

N^o 217.

~~N^o 10.~~

O. L. 115. 6.

Teadus

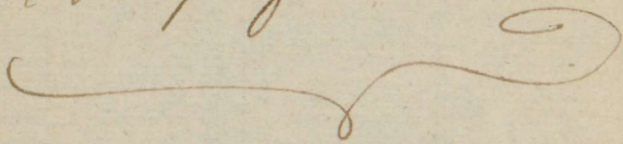
SUOMALAISEN
KIRJALLISUUDEN SEURA
HELSINGISSÄ.

Poistettu SKS:n kirjaston kokoelmista

Gottlieb Dornier'sche Buchdruckerei

in

Stuttgart.



£ 15

Jummalatenistusse seäduš ja kord.

Au olgo Jssale ja Poiale ja pühha Waimule, nenda kui algmisest olli, nüüdki on, ja jääb iggawesest aiašt iggaweste! Amen.

Armad hinged Jssanda sees!

Et meie siin ühheskous olleme, Jummalat waimus ja tões kummardamas, Tedda keige Temma heateggemiste eest tännamas, ja keik pallumas, mis meil ihho ja hinge polešt tarwis on; siis tahhame, omma kõlwatuma luggu ellawalt tundes, enne omma patto süüd Temmale tunnistada, ning teine teisega võlda:

Armosinne Jummal ja Jssa! Süddame allandusšes tunnistame Sinno ette ommad mitmesuggused pattud ja ülleastrišsed. Wata taewast hallastusšega meie peäle, kes meie kahhetsedes So ette tulleme, ja anna meile keik meie pattud andeks, Sinno armsa Poia, meie Jssanda Jesusse Kristusse kalli ärralunnastamisse parrast. Amen.

Wastolauljad: Jssand hallasta! Kristus hallasta! Jssand hallasta!

Sypetaja: Se keigewäggeram, iggawenne Jummal andko meile omma pohjatuma hallastusše ja omma armsa Poia Jesusse Kristusse parrast keik meie pattud andeks, ja andko meile armo, meie ello parrandada, et meie Temmaga iggawest ello same. Amen.

Wastol.: Amen.

Sypet.: Au olgo Jummalale kõrges!

(Koggodus laulab: Nu kitus olgo iggawest,
— essimenne salm.)

Õppetaja: Issand olgo teiega!

Wastol.: Ja sinno waimoga!

Õpp.: Pallugem: Oh Issand Jummal, armas taewane Issa, meie pallume Sind, wotta meid omma pühha Waimo läbbi juhhatada ja wallitseda, et keigest süddamest Sinno sanna kuleme ja wastowöttame, ning et meie se läbbi same pühhitsetud, ja Jesusse Kristusse peäle keik omma usso lotust panne me, omma ello Sinno sanna järrele parrandame ja keige pahhandusse eest hoiame, kuni meie Sinno armo läbbi Kristusse sees iggaweste õnsaks same, sesamma Sinno Poia, Jesusse Kristusse, meie Issanda läbbi.

Wastol.: Amen, Amen.

(Ewangeliummi ehk Epistli sannad loetakse.)

Wastol.: Halleluja!

(Õppetaja loeb usso õppetust.)

Wastol.: Amen, Amen, Amen.

(Jutlus.)

Õpp.: Issanda nimmi olgo kidetud ja auustud!

Wastol.: Iggawesest aiast iggaweste!

Õpp.: Pallugem: Issand Jummal, armas taewane Issa, meie tänname Sind süddamest, et Sa omma pühha sanna meile ni rohkeste lassed kulumada, ja pallume Sind, jagga meile heldest armust omma pühha

Waimo, et meie mitte ükspäinisi sannakuuljad, waid ka sannateggiad olleme, Sinno sannast omma nõdra usko kinnitame, omma ello sedda mõda aiame, ja wimaks õnsaks same, Jესusse Kristusse, Sinno Poia, meie Jēsanda läbbi.

Wastol.: Amen.

Oppet.: Jēsand õnnistago sind ja hoidko sind! Jēsand lasko omma palle paista sinno peäle ja olgo sulle armolinne! Jēsand tõstko omma palle sinno peäle ja andko sulle rahho!

Wastol.: Amen, Amen, Amen!

Altari Sakramenti pühhitsemisse wiis.

Oppet.: Jēsand olgo teiega!

Wastol.: Ja sinno waimoga!

Oppet.: Tõstke süddamed Jummal pole!

Wastol.: Meie tõstame süddamed Jēsanda pole!

Oppet.: Tännagem Jēsandat, meie Jummalat!

Wastol.: Se on õige ja kohhus.

Oppet.: Tõeste! se on õige ja kohhus ja hea, et Sind, pühha Jēsa, keigewäggewam Jēsand, iggal aial ja keikis paikus tänname Jēsusse Kristusse, meie Jēsanda läbbi, kelle parrast Sinna meie peäle armo heidad, meie pattud meile andeks annad, ning iggawest õnnistust tootad. Selleparrast laulame keige inglide, ja taewa wäehulkadega Sinno aumnimmele kitusse laulo.

Wastol.: Pühha, pühha, pühha on
meie Jummal, se Issand Gebaot! Te was
ja Ma on täis Temma auu!

Dppet.: Issa meie, kes sa olled n. t. s.

Wastol.: Amen.

Dppet.: Meie Issand Jesus Kristus sel
dsel n. t. s.

Issanda rahho olgo teie keikidega! Amen.

Wastol.: Oh Jummalal Tal, kes mailma
pattud kannab, hallasta meie peäle!

Oh Jummalal Tal, kes mailma pattud
kannab, hallasta meie peäle!

Oh Jummalal Tal, kes mailma pattud
kannab, anna meile omma rahho!

Pärrast Jummalal armo jaggamist.

Dppet.: Tännage Issandat, sest Temma
on hea! Halleluja.

Wastol.: Ja Temma heldus kestab igga-
weste! Halleluja.

Dppet.: Pallugem: Meie tänname Sind,
keigewäggewam Jummal, et Sinna sellesin-
natse kalli andega meid olled jahhutanud; ja
pallume Sind, önnista meile sedda armust,
et meie uskus Sinno sisse wägge wöttame
ja issekeskes keik süddamelikko armastusse sees
ellame, Jesusse Kristusse, Sinno armsa Poia,
meie Issanda läbbi.

Wastol.: Amen.

Dppet.: Issand önnistago sind n. t. s.

Wastol. Amen, Amen, Amen!

REB-8...

Jummalal

R 14.513

